

РІК ЗАЛЮБЛЕННЯ 1939.
„СВОБОДА“
„LIBERTY“
ВІСНИК УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ
33 GRAND ST., JERSEY CITY, N. J.
Віддати, мови-органі і чини треба ви-
сунувати на адресу „СВОБОДА“.

СВОБОДА

ESTABLISHED 1908
„СВОБОДА“
„LIBERTY“
UKRAINIAN NEWSPAPER
published three times a week
Tuesday, Thursday and Saturday,
by UKRAINIAN NAT'L ASSOCIATION
at 33 Grand St., Jersey City, N. J.
The best advertising medium.
Rates furnished on application.

ОКРЕМЕ ЧИСЛО 4 ЦЕНТИ Урядовий орган Українського Народного Союзу — „СВОБОДА“ — Official organ of Ukrainian National Association. SINGLE COPY 4 CTS.

РІК XXVIII. ЛІЖЕРІН СІТИ, Н. Дж., СУББОТА, 16-го ЖОВТНЯ 1929. ЧИСЛО 125. VOL. XXVIII. JERSEY CITY, N. J., SATURDAY, OCTOBER 16, 1929. No. 125.

БОЛЬШЕВИКИ ДАЮТЬ ПОЛЬЩІ ВІСІМ МІЛІОНІВ АМЕРИКА НЕ ПРИЗНАЄТЬ ПОЛЬСЬКО-РУССЬКОГО ПОДІЛУ ЗЕМЕЛЬ.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ.

УКРАЇНСЬКЕ ЗІЗЛО ДО ПОЛЬЩІ.

РІГА, 14 жовтня. (А. П.). — Большевики й Польки вичіпляють договір в Ригу, на підставі котрого Польща дістає концесії на ліс в Ригі, а концесії на ліс в Ригі на Україну. Ці концесії дістають Польки замість золота, якого вони домагалися від Росії. Ажраз ізза того золота протягуються так довго наради в Ригі.

ВРАНГЕЛЬ І УКРАЇНА.

Агенція „Лет Експрес“ доносить зі Севастополю про заяву уряду зловин ген. Врангеля перед андкаріями в справі України. Уряд Врангеля буде слухати з найбільшою увагою про робіт переговорів в Ригі. Уряд опирається на ноті американського й французького правителів, які признають принцип незалежності Росії. Тому уряд Врангеля ніколи не згодиться на признавання державної самостійності України. Польща, яка попрає Дестору, може претендувати на частину лісу в антибольшевицькому Росію. Уряд Врангеля заявив в Паризі, що визнає українські предстванні України (Президиум Укр. Нац. Ком. в Парижі, Маркович, Могильського й Цинтова). — Прим. ред. в чині виготовлення спільного статуту в справі взаємозв'язків між Велико-Росією й Україною.

Отже заява Врангеля, значить, стоїть у різкій суперечності до заяви ген. Маркова в Варшаві, який заявив, що Врангель визнає всім окремим народам Росії право повного самозвільнення, яке відіграє від Росії. (А. У. Пратер).

ЖИДИ ТІКАЮТЬ МАСОВО З УКРАЇНИ.

БЕРЛІН, 12 жовтня. („Ді Лейт“). — Рабін Шейвер з Америки, котрий викликав відпоручник ратушських організацій до Бессарабії, повернувся до Варшави і там розказував нечувані рини про те, що кинуть на границі Бессарабії.

Українські жиди так перестрашені останніми подіями, що не знають, що зі собою поати. Білий, гої, примарують з голоду, покидають масами міста на Україні і тікають в напрямі до Бессарабії, де хоч чують яке-так безпеченство життя.

ЧЕСЬКІ „СВОБОДОЛЮБИ“ НА УЛІЦАХ ПОЛЬСЬКОЇ ШЛЯХІНИ.

Донесли до „Нового Добру“, чеські агенти на Підкарпатській Україні по інструкції з Праги, арештують нещасних українських утікачів з Галичини і передають їх на руки польських поліції. Так і в ніч 9 вересня ч. арештують десятків айксових Галичан, яких вивезено на границю Галичини і кинено в ящики польської поліції. Подібного випадку мало бути вже кілька.

3 РОСІЇ.

ФРАНЦІЯ ПІДНІМАЄ ДАЛЬШУ ВІЙНУ ПРОТИ РОСІЇ.

ПАРИЖ, 13 жовтня. — В до-сторівних французьких кругах вважати, що ділення проти-большевицька політика по сторо-ві всіх пограничних держав приносить небажаний загальний со-ветський правителів в Москві. Такі розмови, за спонукою Франції, ідуть вже серед на-

ім до допомоги станути би навіть і Фінні.

Кроми того заперечення єсть сподівання Румунів, Угорців, а вже в Німеччині, Угорщині, як доносить — показує менш о-нозію до таких планів.

ПОЛЬЩА БІЖЕ ПЛАНУЄ „СВОЄ“ ПРАВИТЕЛЬСТВО НА БІЛОРУСЬ.

Виступляють надії, що може буде установити новий білоруський правителів, котрі споді-ваються білоруського правителів. Тимчасом генерал Врангеля разом з Українцями, Мадярами і Румунцями на своїй ліній руху, а сибірськими проти-большевицькими елементами по правій русі, пічне натиски-ти з подання в своїм великим змаганням, щоб завоювати режим Ленін-Троцького.

ВАРШАВА, 13 жовтня. — До-носить, що генерал Балахович пробує створити білоруську

державу зі столицєю в Минь-ську.

(Балахович), не бандит, який по винищенню з криміналу організував російську армію з добровольців в Польщі (Росія).

БОЛЬШЕВИКИ ПОПРАВИ-ЛИСЯ.

ЛОНДОН, 13 жовтня. — Русь-кий советський рапорт з ві-стірка, присланий безпротиним телеграфом до Лондона сьо-дня, доносить про успіх біль-шевицьких військ на цілому фронті під Минською до Криму. В звітном доносить про зни-щення двох польських диві-зій в околиці Александров-ської на кримському фронті.

КОНСТАНТИНОПЛЬ, 13-го жовтня. — Надійшли вісті про відобрання большевицями Маріуполя і Бердянська над А-зовським морем.

ЗЛУЧЕНІ ДЕРЖАВИ РОСІЇ ПРИ ПОМОЦІ АМЕРИКИ.

Осередком буде Україна.

ВАШИНГТОН, 14 жовтня. — Нова й сильна федерація ор-ганізується як „Злучені Держави Росії“ — сказано сьогодні урядом.

Ця федерація обійме Білорусь, шлу Україну, всю козач-ку територію між морем Азовським і Волгою і шлу тер-риторию, яку займає тепер Врангеля.

Ця територія обіймає три сьмі часті всього на-селення європейської Росії.

Першим президентом нової республіки був би як дума-ють — генерал Врангеля, котрий пропонує, щоб злучити сь-час військов і сьмі рінних держав, і виконати загальний на-ступ на совети.

Таке велике єсть заінтересовані Злучених Держав генералом Врангелем, що вони вислали замірла Нютона А. Макколлі і полковника Кесая, щоб оглянули шийй гоу фронт.

Політичний наслідок пропонуваної нової федерації, як сказано в урядових кругах Вашингтону, буде практичне від-кинення правління Керського під білоруським ім'ям.

Сильно зазначено в урядових кругах, що Злучені Держав підпорту морально, коли вже не визнають цілковито, ш „Злучені Держави Росії“. Вони будуть однією обстоювати, щоб нове правителів зробило все, що в його силі, щоб взяти під свою контролю тільки стару Росію, цілком модало, так щоб Росія не розпалася, як це оголосило американське правителів.

Урядники хочуть зробити рішуче між польсько-русь-ким перимирем і мировим договором, який буде містити до-кладні умови і котрим буде спроба установа границь.

Сказано одначе, що коли відіалячі руське правителів-ство буде утворене і коли це правителівство устане договір, закладений між большевицями і Польцями, то тоді аме-риканське правителівство буде в тім положенні, що устане до-говір.

Умови перимиря в Ригі згадують про невиконання ста-новного мирового договору і установа ділять завоювання оруддя. Росія в Україні зривається всяких претензій до тер-ритор на схід від цієї лінії. Ця лінія єсть в значній віддаленні від етнографічної лінії Курзона, устаненої державками в Па-рижі і відіається на територію, яку американське правителів-ство визнає „чисто російською“.

Можливо, що сьей департамент виготовить комунікат до польського правителівства про цю справу.

АМЕРИКАНСЬКІ ЖОВНІРИ МОРДУВАЛИ ТУБІЛЬЦІВ НА ГАЛІ.

Вистрляли разом 3250 людин.

ВАШИНГТОН, 13 жовтня. — Обжадування сенатора Гардин-га, що маринарська контролі над Галіт принесла тисячі вбитих тубільців, подтвердив урядово секретар маринарки Де-нієд. Він оголосив сьогодні-завт будиного команданта ме-йора генерала Джорджа Бар-нета, який провадив слідство на Галіт.

Звіт обіймає 109 сторін і я-сно вказує, що американські жовніри і місцеві жандармери вбили 3250 людей, за час аме-риканської контролі на Галіт. Звіт говорить, що американ-ські моряки вбивали тубільців

без застатку, на що звертав увагу полковника Росседа ко-мандант островів Галіт, генерал Барнет в жовтні 1919 року.

Це убійство людей мало мі-сце підчас т. зв. „примусової праці“, до якої тубільців обо-в'язували галітського закону, вони опиралися одначе йти на роботу до несьох дистриктів.

ТРИ АМЕРИКАНСЬКІ КОРАБ-ЛІ НА ЧОРНОМУ МОРЮ.

КОНСТАНТИНОПЛЬ, 13-го жовтня. — Три воєні аме-риканські кораблі прилучилися до аліантської флоти, котрі до-ступились большевицького до ко-мунікації з Новоросійським Батум, Трапезунтом і Ангору-ю. Незабаром має прибути ще 4 американських кораблі.

протинився тероризмови, при-помочи якого маються ось-тотити шлу. Він говорить також про піддання себе Москві.

СТРАХІ АНГІЛЬСЬКИХ МАЙ-НЕРІВ МАЄ РОЗПОЧАТИСЯ В ПОНЕДІЛОК.

ЛОНДОН, 14 жовтня. (А. П.). — Делегати углековів, з-брані сььогодні рано, щоб обговорити справу крані, яка дошла через те, що майнери відкинули пропозицію вла-дівелів що до підляжжя Галіт. Делегати рішили, що по відом-ленні про страйк, дані який-дас перед тим, кинуться в су-боту.

То значить, що великий страйк углековів, якого побою-валися від довшого часу, роз-почнеться в понеділок, коли шлу-бої не запобіжить.

Пропозиція властивелів ко-паля в справі підляжжя вілкі-нувій углековів 635.098 голосо-ків проти 181.428.

ЗАГОВІР НА СЕРЕСЬКОГО РЕГЕНТА.

БРУКСЕЛЬ, 12 жовтня. — Зроблено замах, щоб замор-дувати князя Александра, ре-гента Сербії, підчас його не-данної візиту в Боснію. Таке до-носить чорногорське пресо-ве бюро. Сказано там: „Князь Александр, який сьей сь-бійний регент Александер вер-тав з Сараєва. Два агенти ро-звідки, але князь вийшов ціло. Заряджене слідство не видало результатів.“

Посадник і міська рада Са-раєва зрештуйвали.

ПЛЕБІСЦИТ В КАРНІТІ НА КОРІСТЬ АВСТРІЇ.

ВІДЕНЬ, 12 жовтня. — Те-леграми до відесних газет в справі плебісциту в Карніті до-носять, що австрійський го-лос віддає за тимчасовий на-сінство території належда до Австрії.

РУССКО-ФІНСЬКИЙ МИР НЕ ПІДПИСАНИЙ.

ГЕЛЬСІНГІФОРС, 14 жовтня. — Руський фінський мировий до-гвір підписано сьогодні в Дор-паті Естонії.

БОМБА В МІСТІ КОРЬ В ІР-ЛАНДІ ЗНИЩИЛА МУНІЦИ-ПАЛЬНИЙ ДІМ.

КОРК, (Ірландія), 9 жовтня. (А. П.). — Часта ратуша (city hall) знищена сьогодні бомбо-ю, яка вибухла околo 4 години ранку. Чоти було 6 експлозій, про-шнуні спалахнули оги в кірсіх. Оскільки замінування вна-слідок життя.

Найбільше постраждали ком-пані на західній часті будинку.

МЕКСИКО ПРОГАНЯЄ БУН-ТАРІВ.

ВЕРА КРУЗ, 9 жовтня. — Генерал Фелікс Діаз, бувший провідник Сунтарів, має бути вигнаний з Мексики. Діаз ви-брав радше вичинити вил-ствителів, коли йому дали до ви-бору. Плізніш одначе про-тивителів змінює свою дум-ку і улаває за безпеченство вил-ствителів Діаз з кра-ю.

РОЗВИВІСЯ ТОДІ ПІД ПАРИЖЕМ.

ПАРИЖ, 9 жовтня. — 30 в-бі більше осіб згинило, а 50 в-бі ранених коли поспішній поїзд ПАРИЖ — Нант наїхав на то-варівний електричний елемент, хоч поїзд в засад динувся на передній пролетаріат, що одначе міста Париза.

3 ПОЛЬЩІ.

ПОЛЬКИ НЕ ХОЧУТЬ ВСТУ-ПІТИСЯ З ВІЛЬНИ. ПРО-ЗІТЬ РЕВОЛЮЦІЮ.

ВАРШАВА, 14 жовтня. — Стародарне місто Вільна, 225 миль від Варшави, може стати болочою ранію Європи.

Литовці, котрі уважати Вишав за свою столицю, дуже обурені за те, що в західні Поль-ляни, а літвони — Британія, Франція — хочуть, щоб Же-ліговський забрався з міста, щоб в той спосіб обв'язати мир. Вони зажадали від Польщі, щоб во-на забрала Желіговського.

З достовірних жерел до-носить, що Польща приготова-ла ноти до аліантів в справі Віль-ни. Вони має сказати, що не-має усунути Желіговського, бо польська армія збунтувала-бися.

В ноті сказано, що в поль-ський армію зложеної з 60.000 людей нема такої дисципліни, як в німецькій, або англійській. Тому це неможливо, щоб від-дали воювати проти уродженців Вільни і оканції, котрі ка-жуть, що вони є в себе дома.

Польські урядовці обурені на аліантів за таке домагання, особливо на Ангано, котра ду-має, що то польське правителів-ство піддало жовнірів заштити Вільну.

ПОЛЬЩА В РОЗПІЧЛИВІМ ЕКОНОМІЧНІМ ПОЛО-ЖЕННІ.

(Телеграфіе А. Р. Пекер, кореспон-дент газети „Лейт Стар“ з Вашинг-тону).

ВАРШАВА, 14 жовтня. — По 6 літх воєнного знищення і деморалізації, Польща вважала еру мря. Все одно, чи ми-було б тімий, чи хахилей. Поль-ща буде мати нагоду зачати пра-цю, щоб хоч щось вирату-вати з жокару.

Розумніше фінансове по-ложення Польщі вимагає сьей-сового улагодження. Поль-ські урядники кажуть, що ли-ше одна Америка може да-ти жинженню поміч, яка могла би відкрити катерію, котра майже таксамо нещаслива, як найда большевицький. Польща

ХОЧЕТЕ знати до старої краї?

ХОЧЕТЕ спробувати родину з краю?

ХОЧЕТЕ вислати рідні грошені поміч?

ХОЧЕТЕ переїздити яку правду справу в старому краю?

То прихось або шити до АМЕРИКАНСЬКО-УКРАЇНСЬКО-ГО БИЗНЕСУ?

AMERICAN UKRAINIAN EXCHANGE, INC.

30 New York City, (Advt.)

New York City, (Advt.)

New York City, (Advt.)

New York City, (Advt.)

New York City, (Advt.)

New York City, (Advt.)

New York City, (Advt.)

New York City, (Advt.)

New York City, (Advt.)

New York City, (Advt.)

New York City, (Advt.)

New York City, (Advt.)

New York City, (Advt.)

New York City, (Advt.)

New York City, (Advt.)

New York City, (Advt.)

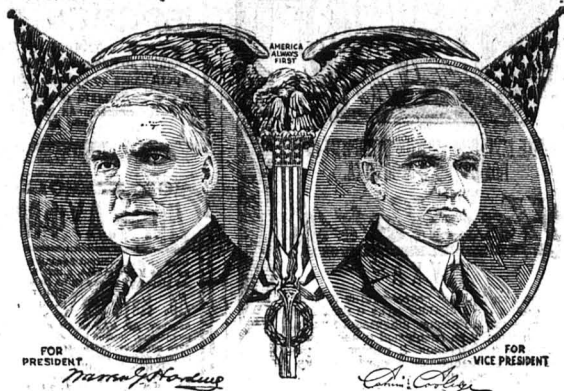
New York City, (Advt.)

New York City, (Advt.)

New York City, (Advt.)

New York City, (Advt.)

New York City, (Advt.)



Як жінчини з Мейн голосували в місяцю вересни, так жінчини сього краю будуть голосувати в падолисті.

Свобідне жіноцтво Америки має тепер спрому в кождому стейті Спол. Держав, вміло і по патріотичному перевести в діло свій новий привілей: Вони віддадуть голоси на представників Республіканської платформи: Гардінга і Куліджа.

Бо жінки знають: що найбільш соціальна і гуманітарна реформа зазначена в часах знесення невілляництва, внаслідок в практиці Американізму, в справедливому поведінню, в духовній розвинутості, в добірній штудії правління Республіканської партії.

Вони знають: що Республіканська партія була головним висловом і діяльним чинником реформи кращих і відрадніших умовин життя для жіноцтва і дітей нашого краю: в дома, в школі, в фабрики і по менчих робітнях.

Вони знають, що представники і виборці Республіканської партії, свідомі занежаної праці щодо здоров'я і буття наших жінок і дітей, при адміністрації Гардінга та у великій мірі спільній допомозі і праці патріотичного жіноцтва заведуть загальною кончею соціальні реформи.

Вони в час світової війни віддали більше послуг чим хтонебудь з нас: бо чим може бути більша посвята як жертва материй, жінок і дітей. Підприємливість їх чинила чуда у вирівнюванню за-

небдань короткозорого і повільного правління: а головню їх праця при надзвичайно здоров'я і продумованню вигід для своїх найближчих що боролась і терпіла далеко в чужих краях, і хотять серця їх наповнені жалем за жертвами, вони охотно віддавали все що наймильшє для них в світі — для добра і чести нашої дорогої вітчизни.

Однак вони не дозволять на подібні жертви для чуженеческих інтриг і імперіальних змагань. Вони не дозволять, щоб знова їх сини і мужі йшли в далекі країни і там борючись вмирали не задля потреби свого рідного краю, але для інтересів залежних і під ноктрولوю заграничних держав.

Вони знають, що народня честь не позволяє на угоди секретних інтриг і затемнених інтересів: що Ліга Народів не є вихідною точкою для загального миру, але вірним колесом безкорисних клопотів і безконечної боротьби.

Жінчини в Америці є дійсно поступові Американці, які стоять непохитно на сторожі свого домашнього вогнища і свого прапору. Вони помагають, щоб Давня Слава американської самостійності, засади, поступу знова станула своєю повагою, як слава світа. Вони стануть голосувати за втручанням і підтриманням сего глибокого кличу республіканським представникам:

Harding і Coolidge

REPUBLICAN NATIONAL COMMITTEE.

ПОСПИШИМИ КОРАБЛЯМИ

ПРОСТО ДО ГАМБУРГА.
ОБСЛУГА СКОРО І СОВІСНА.

Продано різномірні шифри до Бремена, Амстердаму, Роттердаму, і т. п. по цінах списку компаній. Багато доставляють на місце призначення. Взагалі робимо все, щоб тільки ціна пасажирів швидко і без клопотів перелетіла домі.

Надзвичайні УКРАЇНЦІ можуть їхати на ЛІБАВУ.

Апеліції о пашпортів виготовляємо даром.

Сли маєте замір спроводити з краю свою родину або крешні; пишуть або приходять до нас по ймовірній інформації. В тіх справах виготовляємо потрібні документи і провадимо шифри тільки на першорядні кораблі. Гроші але повною висилкою до цієї Галичини, від котрих даємо повну гарантію.

У всіх справах улагодите з повним довір'ям до:

STANDARD BANK
AVE. B. COR. 4TH ST. NEW YORK

АРТИСТИ УКРАЇНСЬКОЇ РЕПУБЛІКАНСЬКОЇ КАПЕЛИ НА ПІДКАРПАТТІ.

(Спеціална кореспонденція „Свободи“).

Скруптне становище нашої батьківщини відбилось теж і на Українській Респ. Капелі. Воно спричинило фінансову кризу капели в Берліні і виторгло атмосферу безпечности без відповідальности, з якою скористали всі темні елементи в капелі, взяли верх і почали скадити і компромітувати українську державну установу в очах чужинців. Рада капели, яка станула на чолі інституції, зложена з людей, не маючих з українством нічого спільного і інспірована ворожими для української справи членами капели, уважала своїм першим обов'язком виключити зі складу всіх свідомих і ідейних робітників, які протестували проти скандалу і компромітації української справи за кордоном. Таким чином У. Р. Капеля розділилася на дві нерівні частини: одній білишій з Кошицем на чолі вважала на чеські курорти Турнов і ин.; друга частина, пробіраючись на Україну, рішилася зупинитися на Підкарпатті і розпочати тут культурно-просвітну роботу.

Прибувши при кінці липня до Ужгорода, створила 16-ти чоловік зорганізували в товариство під назвою „Кобзар“ і розпочала країно. Дня 11. серпня відбувся перший концерт в Ужгороді. Програма складалася з хороших і солоних точок, репрезентуючих творчість музиків України наддніпрянської і талиської. Сала була заповнена, багато людей пришло зі сіл і близьких міст, були присутні представники місцевої і антанської влади. Успіх перенесив сподівання. Кілька пісень було повторено. Дуже подобалися солоним точкам, п. Марини Терпило, п.и Ніни Машевич і п. Михайла Рощацького, діригента хору. Співачкам піднесено по китці цвіт. Місцеві півня так переконливо виражали від концерту, що хор артистів української капели співає як небесні ангели. А тож тоді пісні, що співає їх наш руський народ. Ми стави горді, що ми є Русинами („Народ“).

Так хор співав капела, як ангели. Спів очаровав публіку, яка обсилає хор цвітами. То було дійсно чудесне, небесне („Роса Ніна“). „Публіка французів біла так, що не могла перестати плакати. Можете казати, що от 16 осіб тільки искусства і артистики і не змінили чекити. Інтерпретація, яка біла руських пісень і співачок через капелю ще і от одного Мадара викликала критику: „се не земное“ („Научка“). Гарну рецензію на нашу капелю і на народ, на який умістила також місцева мадерська часопись.

Успіх першого концерту заохотив співаків до другого і третього концерту з новою програмою, які відбулися 26. серпня і 4. вересня, і були також теж приняті ужгородською публікою.

Поза сими концертами хор співав в селі Карчаї під Ужгородом для стрілецької сотні, а також кілька разів на сходинах Руської Капели, де члени гуртка виступали крім співу з деклямаціями. „Наука“ зазначає в зв'язку з виступами гуртка, що в Руській Капелі розвинулось культурне життя.

При кінці серпня гурток виступав в концертній залі в Берліні під Підкарпатті. Відбувся новий концерт в Мункачі і Берескесі. Сили викликали велике одушевлення місцевого громадянства, Чехів і Русинів, які численно приходили на концерти. Другий концерт в Берескесі популярний по знайомих цих заштатовано спеціально для війська, яке стоїть там заоголо, і набирається виключно з місцевого населення.

Руським. На концерті піднесено співакам китцю квітів від Чеської Армії. „Треба відзначити цікаві і цінні виступи хору на Службі горі в монастирі „Чернеца горі“ під Мункачем і в селі Давидкові. В монастир хор був запрошений з нагоди відпусту; велика монастирська церква була повна народу, який уперше почував гарний церковний спів від своїх братів-християн.

В селі Давидкові хор співав також Службу Богу на запрошення селян. По богослуженні комітет, спеціально вибраний селянами для сї нагоди, ушанував в школі принняте для співаків. В ширших промовах було зазначено, що тут і господарі і гості однаково вишши з селянської хати, що честь тим, хто не згорував на динську стріху. Перед вечером відбувся концерт у великій залі, де комітет, спеціально вибраний селянами, був доволу щасливий і радісно було бачити людей обличчя і малих і старих при згукх зрозумілих і знайомих народних пісень, особливим колом. Було дуже весело і радісно, і чутні в слів заповнили їх утхи, що й на згадку руської мови знайшли на деклямувати йтавтарно-звняти, а не лиш на мадерський, як досі було.

Так от результати одомісничої праці гуртка „Кобзар“ на Підкарпатті. Капелу лиш хвалити може, що между такими тяжкими обставинами сестри і доберада — пише „Наука“ в рецензії на другий концерт хору. І дійсно, тяжко приходиться співакам і з морального і з матеріального боку. Ідея однак сильніша від дрібних плинн наживи і спекуляції; вона знайшла собі прекрасний висів в сій тяжкій, але великій праці сего року і для народу, на рідний занепадний нив Підкарпаття.

Читайте! Читайте!

Наш хитроїр, І. Іван Янковський, при посланні грошей свого товарища пише до нас так:

Апрел. О. д. 18. 7. 1928.
Шановний Пане: Я, Іван Янковський, пишу Вас від себе, побільше прийняти мого приятеля юного костюмера понаєк він уже послав без три агенти гроші і жадні раз його рідні не отримали. Отже він відіслав через мене до Вас, щоб Ви, Пане, Іване, прийняли його і вернули йому для його фамілії так як Ви мені переслали устаток.

З показанням Іван Янковський.
Із показного листа можете перекопачити, що ми переслаємо гроші до краю скоро і під гарантією. — Послаємо гроші по найкращій динній курсі — Віх зложених у нас грошей на депозит банкірськй добрий процент. — Продовимо шифрати на всі цілі до краю і з краю до Америки і старатимось о шпирити. — Поважне справу нотаріально.

NEMETH STATE BANK,

JOHN NEMETH, Pres.

10 E. 22ND STREET, NEW YORK, N. Y.

Я переніс свої офіси до власного будинку під 120 EAST 29TH ST.

близкого человека (Евгения). По сути на зорге 1-й ВМВ «дочка» и «мать» несут ответственность за судьбу друг друга. Вспомогательные персонажи — это люди, которые оказывают влияние на судьбу главных героев. Вспомогательные персонажи — это люди, которые оказывают влияние на судьбу главных героев. Вспомогательные персонажи — это люди, которые оказывают влияние на судьбу главных героев.

[illegible][illegible][illegible]

ХТО БАЖАЄ ВІДПУХАТИ ДО КРАЇН, АБО СПРОВАДИТИ
КОГО ДО АМЕРИКИ
— ЧЕРГЗ —
АНТВЕРПЕН
ГАМБУРГ
— І —
РОТЕРДАМ
ТРИЄСТ
ІНШІ ПОРТИ, НЕХАЙ ЗАСІЯ ОСОБИСТО, АБО ЛИСТОВО
ЗАМОВЛЕННЯ ШІПАРТИ ДО ВДІСНО КОЖНОМУ І ТАК ДОВГІ ЛІТ.

ІСТІННОЇ АГЕНЦІЇ, ЛІГІВНО КИНАВЕВСЬКОГО, ПРЕДСТАВИТЕ
ЛІ ВСІХ КОРАБЕЛЬНИХ ТРАПІВ. ВИПОВНЮЄМО АПІКАШІ
НА СПРОДЖЕННІ КРАЮ, ЯК ТАКОЖ І НА
ПАШПОРТІ ВІДПІДЖАЮЧИМ ДО КРАЮ.
ДЛЯ ТІХ ОДИН, КОМУ МЕШКАНО ПОЗА НО ВОРКОМ, ВИСІ
ЛАСМО ВСІЯНІ ПОРАДІ В ТІЙ СПРАВІ ЛІСТОВО.
ШОКРАТІ КРАЮ
ДЛЯ ОСІВ, КОТРИХ БАКАЄ СПРОДЖЕНІ ДО АМЕРИКИ, М
ЖЕ ТАКОЖ КУПІТИ ВІД НАШОГО АНТИВЕРС, ГАМ
БУРГ, РОТЕРАДМ І ТРИЄСТ ЗАНАЧАЮЧИ ПРІ ТІМ, ШО МОЖУ Д
ТІ ВЕЛИКУ ПОМІЧ ПРІЗІДЖАЮЧИМ ПРІ ВИСІДАНІ В НО ВОРГІ
ГРОШІ ПОСІЛАМО ДО ВСІХ ЧАСТИН СВІТА
ПІСІЯ НАШОГО ДОКУМЕНТУ.
У.Р. В. Е. А. У.

ОСЛИ ХАТЕ ЧИ НАВРОСЛИМИ ВІДІХАТИ ДО КРАЮ, ТО ПРИ
ХОДІТЬ ДО НАС І СПОВІНИМО ВАШІ БАЖАННЯ. МИ ЗАПІШУЄМО
ВАМІ І ВАШІМ БАЖАННОМ ПОЧАВИТИ ВІД СТІЧКИ НА СТАШНІ КО
ПІОВІ, АНЖ ДО ВІДПІВНОГО КОРАБЛЯ, КОЖДИЙ ТО ШКОРО ВІДІХА
АБО ПРИТІКАЄ З КРАЮ, ТО ТІЛЬКО ЧЕРЕЗ АГЕНЦІЮ Г. КУНАШЕ
ВСЬОГО.

G. KUNASHEVSKY, 179 EAST 3RD STREET,
NEW YORK N.Y.

ПЕКЛО В ХАТІ!
 ОДРАЗ З ЖИТЯ НАРОДА В ОДНІЯ ДНІ!
 24-ГОДИННА ЦІНА 15 ЦЕНТІВ!
 Замовляйте негайно! Прок. в приміщенні по адресу:
 MYRONOFF, 88 GRAND ST. JERSEY CITY, N. J.

МЕДУЖІ МУШИНИ І ЖЕНЩИНИ
 ПРИХОДИТЬ ДО МЕНЕ!
 В ЯКОМУСЬ ХРОНИЧНОМУ, І НЕРВОВОЮ І ДОЛЕГЛИВОЮ ХВОРОБОЮ
 ЯКІ ВИМАГАЮТЬ ОПІКУ ЛІКАРЯ СПЕЦІАЛІСТА.
ШУКАЙТЕ ПОМОЧІ ТАМ, ДЕ Ї МОЖНА НАЙТИ.
 І ВЕРТАЙТЕ ПРАВОЮ ДОРІГЮ ДО ДОБРОГО ЗДОРОВ'Я.

успішні методи, введені в експлуатацію внаслідок винайдення електронної лампи. Нові методи управління, внаслідок чого майже всі верстати стали автоматизованими.

Сьогодні машини і верстати працюють безупинно, через постійне збільшення найвищої швидкості роботи.

Мені це не подобається.

Година роботи згодом: від 8-ми до 4-х годин, а вночі, в черговий день, до 8-ми.

В Україні, в 1910, було до 10 годин роботи згодом.

[illegible]

DR. COLHOVER, 717 LIBERTY AVENUE,
PITTSBURGH, PA